

広報 やまぞえ

活力と笑顔あふれる 自立のむらづくり

Graph Yamazoe Oct 2012 vol.553

広報やまぞえ 平成24年(2012)10月発行
編集・発行 奈良県山添村
〒630-2344 山添村大字大西151番地
Tel0743-85-0041 Fax0743-85-0219
E-mail: fureai@vill.yamazoe.nara.jp
<http://www.vill.yamazoe.nara.jp/>

10



もくじ

● 決算報告ほか	P2~5
● 議会だよりほか	P6~8
● 耐震診断	P9
● 山添村職員募集	P10
● 山添のスポーツの秋	P11
● 祝長寿	P12
● みんなの広場	P13
● 今月の情報ほか	P14~17
● 山添の食卓	P18
● 川柳・俳句 ほか	P19~20

やまぞえ小学校運動会

9月29日に開催された運動会
「めざせ!ロンドンオリンピック(4、5、6年生による演技)」このウェーブの時は会場から「ウォー」と歓声があがりました。

運営を児童が担い、全校あげでの運動会で力を出しきることができました。

平成23年度 決算報告

平成23年度の決算が確定し、9月に開かれた山添村議会第3回定例会で認定されました。

皆さまに納めていただいた大切な税金などが、山添村でどのように使われたのかを一般会計を中心にその概要をお知らせします。

一般会計の決算額は、2億3,107万円の黒字決算となっており、翌年度に繰り越すべき財源として3,822万円を差し引いた実質黒字は1億9,285万円となりました。なお、この剰余金のうち9,000万円を財政調整基金に積み立てました。また、6つの特別会計決算額はいずれの会計も黒字決算をみることができました。

厳しい社会情勢のなか、事業精査や効率的な予算執行などを行ってきたこともあり、この成果は村民の皆様のご理解ご協力によるものです。

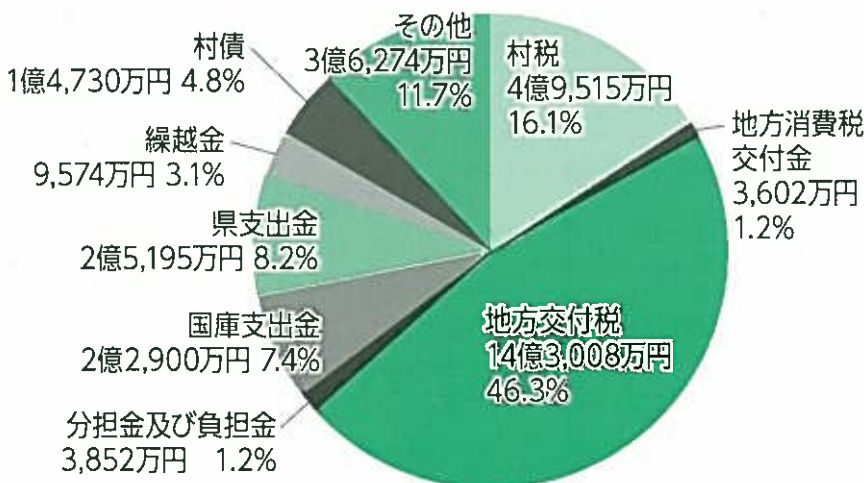
また決算書は、役場住民ホール内でご覧いただけます。

総務課財政係 ☎ 85・0416

平成23年度会計別決算

区 分			歳入総額	歳出総額	差 引
一 般 会 計			30億8,650万円	28億5,543万円	2億3,107万円
特 別 会 計	国民健康 保 険	事業勘定	4億659万円	4億625万円	34万円
		診療施設勘定	1億4,718万円	1億4,718万円	0万円
	後期高齢者医療		4,019万円	4,014万円	5万円
	簡 易 水 道		1億6,016万円	1億6,016万円	0万円
	下 水 道 事 業		5,592万円	5,592万円	0万円
	介護保険	保険事業勘定	3 億2,634万円	3 億2,251万円	383万円
		サービス事業勘定	759万円	759万円	0万円
大和高原基幹水利施設管理			4,005万円	4,005万円	0万円

※歳入・歳出の1万円以下の金額については、四捨五入しています。



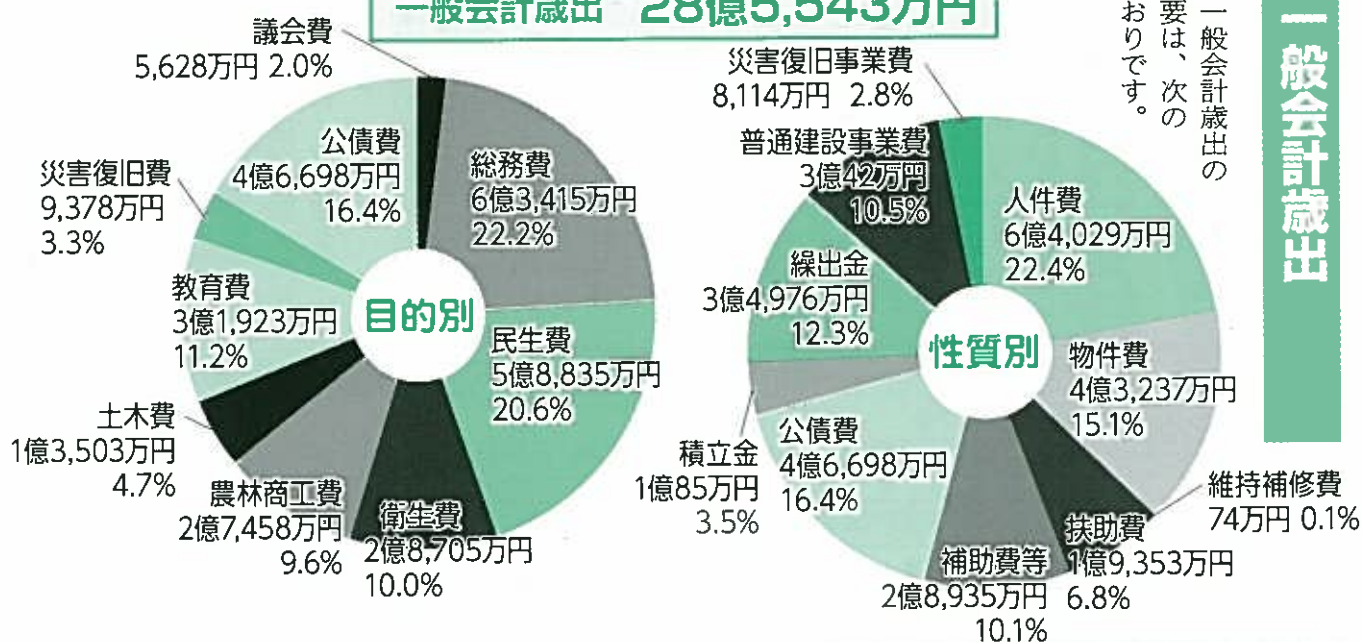
一般会計歳入

歳入のうち、所得税などの国が徴収した税金の中から市町村の財政状況に応じて交付される地方交付税は、14億3,008万円と歳入の約46%を占めており、村の主要財源となっています。住民税や固定資産税などの皆様に納めていただいた村税は、前年度に比べて2.7%減少し、4億9,515万円で歳入の約16%となりました。

一般会計歳出 28億5,543万円

一般会計歳出の概要は、次のとおりです。

一般会計歳出



主な事業

総務費	庁舎耐震診断委託料	479万円
	振興センター耐震診断委託料	202万円
	山辺広域行政事務組合消防費負担金	1億1,141万円
	コミュニティバス運行委託料	381万円
	観光振興事業	2,852万円
民生費	障害福祉サービス費	1億956万円
	ひだまり広場づくり推進事業委託・補助	505万円
	福祉バス運行委託料	360万円
	保育園運営	8,912万円
衛生費	予防接種事業	513万円
	住民健診、がん検診、腹部エコー等検査	985万円
	妊婦一般健診	133万円
	合併浄化槽設置整備事業補助金	373万円
	塵芥処理事業	3,522万円
	生ゴミ減量対策事業	27万円

農林商工費	中山間地域等直接支払交付金	2,917万円
	有害鳥獣被害対策事業	1,051万円
	森林環境保全緊急間伐事業	1,245万円
	地籍調査事業	5,576万円
土木費	急傾斜地崩壊対策事業負担	630万円
	橋梁長寿命化修繕計画策定委託	389万円
	道路補修工事、村単独道路改修補助	1,540万円
	道路改修工事(片平～美濃波多線)	6,403万円
教育費	小学校施設・教育機器等整備事業	2,552万円
	中学校施設・教育機器等整備事業	3,699万円
	小・中学校通学バス運行委託料	3,530万円
	社会教育振興事業	4,836万円
災害復旧費	農地・農業用施設災害復旧事業(19件)	4,455万円
	市町村治山事業(4件)	2,428万円

歳入

村 税：皆さんが村に納めたお金
 地方交付税：所得税など国が徴収した税金の中から、各市町村が等しく行政運営できるように一定の算式で交付されたお金
 国庫支出金：事業など特定の目的の財源として国から交付されたお金
 村 債：事業を行うため、国や関係機関から借り入れたお金
 繰越金：一会計年度から翌年度持ち越された余りのお金

歳出

議 会 費：議会運営のため使ったお金
 総 務 費：村の総括的な事務や事業に使ったお金
 民 生 費：高齢者、しょうがい者、児童などの福祉事業に使ったお金
 衛 生 費：保健衛生、ごみ収集処理に使ったお金
 農林商工費：農林業の振興、商工振興などに使ったお金
 土 木 費：道路や河川などの整備に使ったお金
 教 育 費：学校運営費用や公民館、体育館などの教育・スポーツの振興のために使ったお金
 災害復旧費：道路などの災害復旧のため使ったお金
 公 債 費：村の借金返済に使ったお金

村債発行額・ 村債残高の 推移

村債は、国や金融機関などから借り入れる資金のことです。

村が借り入れをする理由として道路や大規模な施設の建設には多額の費用がかかり、それをその年の収入だけで賄うことができないことと、これらが長年にわたって広く村民の皆さんに利用していただくものから、後の世代の方にも公平に負担してもらう必要があるからです。

しかし、村債はあくまでも借金ですから借金がふくれ上がれば村財政を圧迫します。

近年、繰り上げ償還の実施により平成23年度は、平成16年に比べて半分以下となる総額34億1,553万円まで減少しています。

今後とも、健全な財政運営に努力しますので村民の皆様のご理解ご協力をよろしくお願いいたします。

	平成16年	平成17年	平成18年	平成19年	平成20年	平成21年	平成22年	平成23年
村債発行額	3億 1,690万円	2億 6,000万円	2億 3,040万円	1億 7,947万円	1億 7,433万円	1億 2,330万円	1億 2,000万円	1億 4,730万円

	平成16年	平成17年	平成18年	平成19年	平成20年	平成21年	平成22年	平成23年
一般会計	51億 1,392万円	47億 5,836万円	41億 710万円	37億 1,189万円	31億 4,974万円	27億 5,820万円	23億 6,204万円	20億 7,622万円
国民健康保険 (診療施設勘定)	865万円	668万円	458万円	236万円	—	—	—	—
簡易水道	14億 7,833万円	14億 962万円	13億 3,081万円	12億 1,005万円	11億 2,240万円	10億 5,071万円	9億 9,276万円	9億 3,024万円
下水道	5億 8,323万円	5億 6,147万円	5億 3,760万円	5億 1,333万円	4億 8,817万円	4億 6,208万円	4億 3,562万円	4億 907万円
合 計	71億 8,413万円	67億 3,613万円	59億 8,009万円	54億 3,763万円	47億 6,031万円	42億 7,099万円	37億 9,042万円	34億 1,553万円

平成23年度交際費執行状況

山添村長交際費

項 目	件数(件)	金額(円)
慶 祝	18	149,040
弔 慰	8	36,400
会 費	8	103,000
賛 助	1	3,000
見 舞	1	15,680
合 計	36	307,120

山添村教育委員会交際費

項 目	件数(件)	金額(円)
合 計	0	0

山添村議会議長交際費

項 目	件数(件)	金額(円)
慶 祝	2	40,000
弔 慰	7	28,000
接 遇	1	10,000
合 計	10	78,000

村債発行額・村債残高の推移

(単位: 万円)



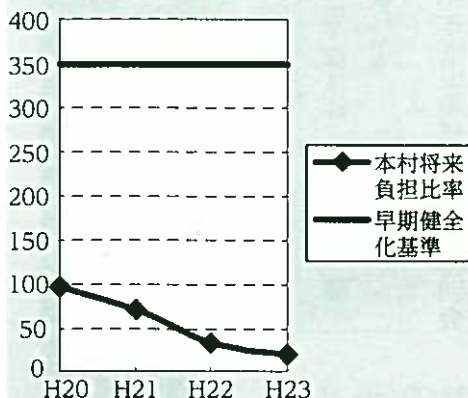
平成23年度決算に基づく各指標値

(単位：%)

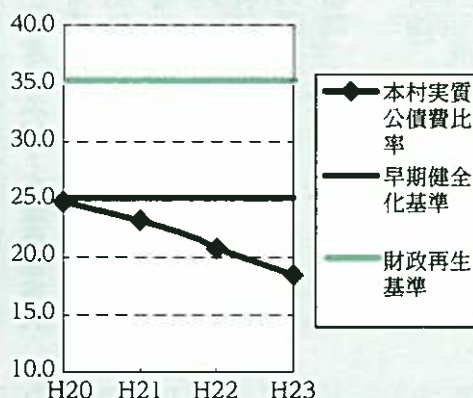
	本村の健全化判断比率等	早期健全化基準 (イエローカード)	財政再生基準 (レッドカード)
実質赤字比率	－ (－)	15.0	20.0
連結実質赤字比率	－ (－)	20.0	30.0
実質公債費比率	18.7 (20.6)	25.0	35.0
将来負担比率	14.6 (32.1)	350.0	－
公営企業 資金不足比率	簡易水道事業－ (－) 下水道事業－ (－)	20.0	－

※実質赤字比率、連結実質赤字比率、公営企業資金不足比率については、収支が黒字のため算定されず「－」で表示しています。又、()は平成22年度指標値です。

将来負担比率推移



実質公債費比率推移



用語説明

健全化判断比率	実質赤字比率	一般会計等の赤字の状況を表す指標
	連結実質赤字比率	一般会計等に簡易水道や下水道などの特別会計を加えた全会計の赤字の状況を表す指標
	実質公債費比率	地方債(村の借金)の単年度返済額の負担の重さを表す指標
	将来負担比率	地方債の残高や公社・第三セクターにかかる債務など、将来負担しなければならない負債の大きさを表す指標
	公営企業資金不足比率	公営企業ごとの赤字の状況を表す指標

また、将来負担比率も行財政改革の推進や地方債の元利償還金の減少及び財政調整基金の増額により、昨年度から17.5%減少し、今後もその状況を推移していきます。

普通会計の実質赤字比率、全会計の連結実質赤字比率は共に黒字で財政は健全な段階です。公営企業(簡易水道と下水道事業)も資金不足は無く健全です。実質公債費比率については、公的資金の繰上償還や地方債発行の抑制により、昨年度から1.9%減少しました。今後も更なる繰上償還の実施や、地方債発行は必要最小限に止めること等により、平成25年度には15%未満(18%以上は、地方債発行に許可が必要)を目指します。

健全化判断比率から見た

村の財政は…

自治体の財政悪化をチェックするしくみ(「早期健全化」と「財政再生」)の2段階を定め財政危機を早期に発見し健全化を促すことを定めた「地方公共団体の財政の健全化に関する法律」に基づき、平成23年度決算についての財政健全化判断比率及び資金不足比率をお知らせします。

平成23年度の財政健全化判断比率と

資金不足比率をお知らせします

議会だより

平成24年第3回定例会

平成24年9月10日～9月21日（会期12日間）

第3回定例会は、9月10日から21日までの12日間の会期で開かれました。
平成23年度決算の認定のほか、平成24年度補正予算3件、人事4件、意見書1件が提出され、採決の結果、全案可決しました。

提出議案とその審議内容

補正予算

- ・平成24年度山添村一般会計補正予算（第2号）について
- ・平成24年度山添村簡易水道特別会計補正予算（第1号）について
- ・平成24年度山添村介護保険特別会計補正予算（第1号）について
- （一括審議。全会一致で可決。8頁参照）

決算認定

- ・平成23年度山添村一般会計歳入歳出決算の認定について
- ・平成23年度山添村国民健康保険特別会計歳入歳出決算の認定について
- ・平成23年度山添村後期高齢者医療特別会計歳入歳出決算の認定について

- ・平成23年度山添村簡易水道特別会計歳入歳出決算の認定について
- ・平成23年度山添村下水道事業特別会計歳入歳出決算の認定について
- ・平成23年度山添村介護保険特別会計歳入歳出決算の認定について
- ・平成23年度山添村大和高原北部地区基幹水利施設管理特別会計歳入歳出決算の認定について
- （一括審議。全会一致で認定。2頁参照）

（賛成討論） 奥谷和夫議員

平成23年度の一般会計決算では、実質収支額1億9285万2952円と大幅な黒字となっている。また基金総額は14億4496万28円と増え、逆に起債残高は2億7622万585円と減り、村の財政状況を示す財政健全化判断比率を見ても、健全化の方向であり、数年前から比べると隔世の感がある。村の事業に

おいては、積極的に村民の要望に添えているものであり、賛成する。今後も基金などを活用し村民の暮らしや保健、福祉、医療、教育の充実に努めて頂くことを要望する。また、国保特別会計決算では、保険給付費の減少が主要な要因と考えるが、本来予定していた基金を取り崩しする必要がなくなっている。平成24年度以後国保加入者に還元し、村民負担軽減に努めて頂きたい。

人事

- ・教育委員会委員の任命について
平成24年10月31日で任期満了になるため、引き続き福山茂光氏（毛原）を選任することに全会一致で同意しました。
- ・教育委員会委員の任命について
平成24年10月19日で任期満了になるため、新しく奥中孝俊氏（片平）を選任することに全会一致で同意しました。
- ・公平委員会委員の選任について
平成24年10月12日で任期満了にな

るため、引き続き石堂博氏（松尾）を選任することに全会一致で同意しました。

- ・固定資産評価審査委員会の選任について
平成24年10月12日で任期満了になるため、引き続き今中忠氏（広瀬）を選任することに全会一致で同意しました。

その他

- ・震災がれきの焼却・焙焼と埋め立て中止を求める意見書について（議員提案。全会一致で可決。）

一般質問と答弁の要旨

質問と答弁を要約して掲載しています。

議員質問

観光振興で自立のむらづくり推進を

奥谷和夫議員

「映山紅」のリニューアルなどに取り組み、昨年の売り上げを上回る成果を上げてきています。しかし、成果は初歩的であり、更なる努力が求められます。そこで次のようなことを提案します。

1、外国人観光客に絞った戦略として、英語の観光パンフレットを作成してはどうでしょうか。

2、団塊の世代を中心に、ウォーキングツアーが盛況である。名古屋や大阪の旅行会社に独自に働きかけてはどうでしょうか。

3、「村の語り部」と「年中行事」を積極的に観光資源として活かしてはどうでしょうか。

4、村として、婚活イベントを積極的に企画してはどうでしょうか。

5、星空観望会、そりすべり、羊毛加工体験など冬の企画を充実してはどうでしょうか。

6、観光用に民間のトイレの活用を考えてはどうでしょうか。

以上について、村長の考えをお聞かせ願います。

村長答弁

まず、外国人向けパンフレットや民間のトイレ活用については、観光客のニーズにあった形で検討したいと考えております。また、年中行事といった貴重な書物があり、このような遺産、豊富な財産を活用し多くのイベントを行いたいと思います。が、派手なイベントではなく、小さくても心に残るイベントを企画した

いと考えております。また、シーズンオフの神野山観光におきましては、映山紅の新ストロブの設置も徐々に進んでおり、冬場の目玉として出版社、メディア、旅行会社等へのプレゼンテーションを積極的に取り組む予定で考えております。いずれにいたしましても映山紅を中心とした色々な観光について、再度見直しを行い、また村の良いところを観て頂けるよう一層真剣に取り組んで行く覚悟でございます。どうぞ議員各位からも良いご意見があれば提案して頂きたいと思っております。

◎議会のあゆみ

7月26日	全員協議会
8月28日	全員協議会
9月4日	正副議長並びに各委員長会議
10日	全員協議会
11日	第3回定例会開会
12日	文教厚生委員会
13日	文教厚生委員会
18日	総務委員会
21日	むらづくり特別委員会
	全員協議会
	第3回定例会閉会

山添村議会構成表

(平成24年9月21日就任)

役 職			氏 名			役 職			氏 名		
議 長			下 浦 敏 明			特 別 委 員 会	むら づ くり	委 員 長	中 西 達 成		
副議長			三 宅 正 行					副委員長	奥 谷 和 夫		
常 任 委 員 会	総 務	委 員 長	畑 中 重 一					委 員	吉 矢 義 彦		
		副委員長	山 崎 直 孝					委 員	三 宅 正 行		
		委 員	奥 谷 和 夫					委 員	下 浦 敏 明		
		委 員	吉 矢 義 彦			山辺広域行政事 務組合議会議員			下 浦 敏 明		
		委 員	三 宅 正 行						菊 岡 薫		
	文 教 厚 生	委 員 長	菊 岡 薫			山辺環境衛生 組合議会議員			畑 中 重 一		
		副委員長	今 北 義 伯						三 宅 正 行		
		委 員	中 西 達 成						中 西 達 成		
		委 員	下 浦 敏 明						吉 矢 義 彦		
			委 員	森 中 利 也			監査委員			森 中 利 也	

* 監査委員は、平成22年9月22日就任

議長就任挨拶

今年の夏は猛暑が続きましたが、日に日にしのぎやすい季節となつてまいりました。

皆様方には、ますます御健勝でお過ごしのこととお慶び申し上げます。

不肖、私、この度の役員改選におきまして、議長にご推薦いただき就任いたしました。今は責務の重大さに身の引き締まる思いであります。

何分にも浅学非才の身であります。先人の皆様方が築いて下さったこの素晴らしい山添村がより発展いたしますよう、全身全霊を打ち込み、微力ながら誠に誠意頑張る覚悟でございますので、村民の皆様方の温かい御指導、御協力を賜りますよう、よろしくお願い申し上げます。

自立の道を選択した山添村は、先輩の皆様方の御努力、村民の皆様方の御理解、御協力のもと、行財政改革が進められ、今まで高かった実質公債費比率も年々低くなり、財政も明るさが見えてまいりました。

以前からの念願でありました簡易水道施設維持管理の村営化、神野山等観光振興の促進、消防問題、少子高齢化が進む中の若者の定住しやすい環境づくり、災害に強い村づくり、等々、様々な諸問題を村民の皆様方の御意見をよく聞き、行政と協調しながら、和のある郷土発展に取り組みたいと思います。

村民の皆様方の温かい御指導、御協力を重ねてお願い申し上げます、就任の御挨拶とさせていただきます。

山添村議会議長 下 浦 敏 明

補正予算の内容

(単位：千円)

○平成24年度山添村一般会計補正予算(第2号)

補正前の額	補 正 額	計
2,772,152	76,814	2,848,966

神野山の藤井寺市施設の撤去費用、認知症対応型共同生活介護の整備に係る補助金及び農振地域整備計画の見直し業務等による増額

○平成24年度山添村簡易水道特別会計補正予算(第1号)

補正前の額	補 正 額	計
196,120	—	196,120

歳出の組替え

○平成24年度山添村介護保険特別会計補正予算(第1号)

【保険事業勘定】

補正前の額	補 正 額	計
342,120	1,674	343,794

平成23年度の介護給付費及び地域支援事業費の精算確定に伴う返還金等の増額

障害者虐待防止法 が施行されました

10月1日から

この法律は、障害のある人の権利利益を守るための法律です。

障害のある人に対する虐待の禁止、その予防及び早期発見などについて、国や市町村などの責務と役割、虐待を受けた障害のある人の保護や支援等について定められています。

障害のある人が虐待されているのに気づいた方は、市町村や県に通報が義務づけられています。一人で抱え込んだり、放置したりせず、役場の通報・相談窓口へ連絡してください。

皆さんからの通報によって、虐待を未然に防ぐことや早期に支援することが可能となり、障害のある人と虐待者双方の救済につながります。

※守秘義務により誰が連絡・通報したかが周囲に漏れることは決してありません。安心して連絡してください。

▼通報・相談窓口

平日
午前8時30分～
午後5時15分

山添村保健福祉センター内
保健福祉課

☎85・0045

休日(24時間)及び夜間(午後5時15分～午前8時30分)

山添村役場

☎85・0041

新築・増築・取り壊し 家屋の届出について

家屋(車庫、倉庫、風呂、便所なども含みます)は、固定資産税が課税されます。

「家を新築、増築した」「最近、建物を取り壊した」というときは役場までご連絡ください。また、家屋の評価をするため調査にお伺いすることがあります。事前にご連絡しますのでご協力をお願いします。

もし、新築・増築の調査漏れがわかった場合、さかのぼって課税となる場合もありますのでご注意ください。

▼問い合わせ 住民課

☎85・0043

地震に強くなるうー!

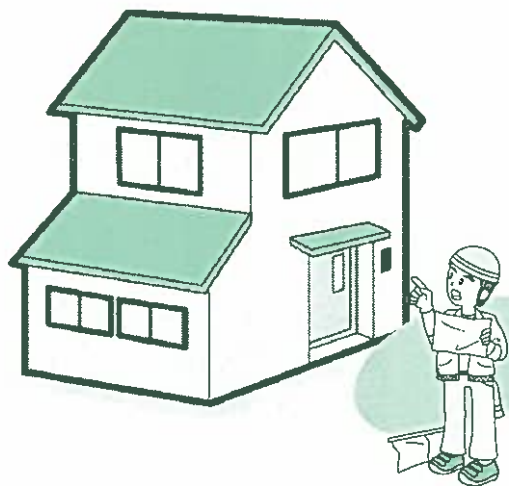
木造建築

耐震診断無料

受付中!!

木造住宅の場合は、主に次のような点に着目した調査を行い、その建物の状態を評価します。

- 敷地の地盤のかたさは大丈夫か?
- 基礎の形状や鉄筋の有無による基礎の強さはどうか?
- 建物の形状や壁のバランスはよい配置か?
- 壁や筋かいの量は建物に対して適切か?
- 腐朽やシロアリによる被害等はないか?



山添村では、**無料**で「耐震診断員」を派遣します。

耐震診断員派遣の流れ

問い合わせ・申し込み



申請書

役場地域振興課までお問い合わせいただき、申請書を提出していただきます。

派遣依頼

村が「耐震診断員」を選定して、派遣を依頼します。

診断日の調整



耐震診断員から連絡があり、実施日の日程調整を行います。

調査・判定



希望する日に耐震診断を実施し、調査を行います。

調査結果の報告

診断結果
報告書

診断の結果報告を村から通知します。

※「耐震診断員」は、耐震診断に必要な内容を聞き取りや現地調査を行い、耐震診断業務を行いますが、後日この診断結果を基に耐震改修工事の実施を勧めることはありません。

問い合わせ・申し込みは、地域振興課（☎85・0048）まで!!

耐震診断とは、予想される大きな地震に耐えることができるかを診断し、どこが弱いかなどを補強すればよいかを知るための、いわば「建物の健康診断」です。

山添村では、昭和56年6月以前に建築された、村内にある住宅として使用している木造建築物について診断を行います。

山添村役場職員を募集します

一般行政職

看護師

山添村臨時職員（運転士）を募集します

▼**応募資格** 昭和58年4月2日以降に生まれた者で、学校教育法による高等学校卒業程度の学力、知識を有する者（平成25年3月卒業見込みの者を含む）

▼**募集人員** 若干名

▼**採用の方法** 筆記試験、作文、面接口述試験による選考

▼**応募期限** 平成24年11月7日（水）午後5時（郵送の場合は、当日消印有効）

▼**応募方法** 応募用紙に必要事項を明記、写真貼り付けのうえ、役場総務課まで直接持参するか、書留等確実な方法で郵送してください。

応募用紙は役場総務課にあります。なお、試験に関する提出書類は一切返還しません。

▼**試験日時・場所**

【一次試験】 平成24年11月25日（日）

午前9時開始

山添村役場大会議室

試験内容 筆記試験、作文

【二次試験】 平成24年12月16日（日）

午後1時開始

山添村役場大会議室

試験内容 面接

▼**応募資格** 昭和53年4月2日以降に生まれた者で、看護師免許を有する者又は平成25年4月当初に免許を有する見込みの者。

▼**募集人員** 1名

▼**採用の方法** 作文、面接口述試験による選考

▼**応募期限** 平成24年11月7日（水）午後5時（郵送の場合は、当日消印有効）

▼**応募方法** 応募用紙に必要事項を明記、写真貼り付けのうえ、役場総務課まで直接持参するか、書留等確実な方法で郵送してください。

応募用紙は役場総務課にあります。なお、試験に関する提出書類は一切返還しません。

▼**試験日時・場所**

【日時】 平成24年12月16日（日）午前9時開始

【場所】 山添村役場大会議室

▼その他

・応募資格がないこと、応募用紙記載事項が正しくないことが判明した場合は合格を取り消すことがあります。また、免許取得見込みの者が免許を取得出来なかった場合は、採用を取り消すことになります。

通学・通園バス等の運行に係る臨時職員（運転士）を次の要領で募集します。

▼**職務内容** 通学・通園バス運転、学校給食センター給食配送及び村振興センター管理等

▼**応募資格** 大型自動車運転免許（一種以上）をお持ちの概ね65歳未満の方

▼**募集人員** 1名

▼**採用方法** 面接口述試験による選考

▼**応募期限** 平成24年11月7日（水）午後5時（郵送の場合は、当日消印有効）

▼**応募方法** 応募用紙に必要事項を明記のうえ、運転免許証の写しを添えて、役場総務課までお申し込みください。（応募用紙は役場総務課にあります。）

▼**勤務場所** 村振興センター及び学校給食センター

▼**勤務日** 月曜日から金曜日まで（午前7時30分～午後5時15分）（祝日、年始を除く）

▼**試験日時** 平成24年11月下旬頃（申込者には別途通知します。）

▼**採用期間** 平成25年1月1日～平成25年3月31日

試験に関する

問い合わせ・応募

〒630・2244

奈良県山辺郡山添村大字大西151番地

山添村役場

総務課

山添のスポーツの秋

山添村民体育大会

9月30日にゲートボールを皮切りに、多くの種目で熱戦が繰りひろげられました。

グラウンドゴルフ(10月6日)
「ナイスイン!!」



ソフトボール(10月7日)
「フルスイング」



なかよし広場

10月6日、保育園児の合同運動会が開催されました。

園児たちは、「聖火ランナー」になったり、「スパイダーマン」になったり大忙し、家族の方との競技や踊りもあり園児は大活躍でした。

元気体操



みんなで踊ろう
「トゥモロー」



山添中学校体育祭

10月10日、山添中学校で体育祭が開催されました。

学年対抗も学年に応じてハンデがあり、3年生もうかうかしていません。今年の優勝は3年生でした。

ローハイド 見事ヒット



息の合った大縄跳び



元サッカー日本代表選手

前田 治氏のサッカー教室

10月4日、やまぞえ小学校ではスポーツの楽しさを知ってもらおうとJリーグや日本代表選手として活躍された前田氏を講師に招きサッカー教室が行われました。

「夢を持ってほしい。最初からあきらめないでほしい。夢が持てれば、今、しておかなくてはならないことを考えることができ、今できる事に努力してほしい。それができれば次の目標を見つけ努力してほしい。夢は見るものではなく、叶えるものです。」と講演され運動場で実技指導されました。

▲前田氏のドリブルに果敢にスライディング

▲気さくにサインに応える前田氏



教室が終わった後、児童からサインを求められ、ボールにサインしながら前田氏は「このサインが消えるまで練習してほしい。」と言って応えておられました。

祝 長 寿 おめでとうございます



森本コヘノさん



増田トメさん



今中ナラ子さん

山添村では100歳を超えたご長寿の方が3人おられます。

最高齢者は、森本コヘノ（北野）さん。102歳（百二賀）、そしてこの度、今中ナラ子さん（西波多）、増田トメさん（松尾）のおふたりが100歳（紀寿）を迎えられました。

ご長寿についてお話をお尋ねしたところ同じ内容のお答えを頂きました。「物事に不足を言わない」、「皆さんのおかげ」、「結構なこと」と言葉は違いますが感謝の気持ちを述べられました。

森本さんは、97歳で足を骨折しましたが、見事歩けるまでリハビリされたそうです。

今中さんは、いやな事があっても夜の12時を過ぎると昨日のことと気持ちを切り替えるそうです。

増田さんは、保険を使っていないということです。

3人から聞いた

長寿の秘訣

- ① 自分で出来ることはする。
- ② 食べ物の好き嫌いが無い。
- ③ 「ありがたい。」に代表されるようにいつも感謝の心を持って過ごす。

3人のご家族からは

「いつも前向き」とお話がありました。

話のしなやかで、とても大切になさっているなと感じました。

前向きな姿勢とご精進、そしてご家族の見守りや温かく接することで、めでたく100歳の舞台になられました。

これからも元気でますますのご長寿を願っています。

山添村の男性最高齢者は95歳の前川信男さん（広瀬）です。

旭目単光章 奥西陽一氏受章

この度の叙勲において、奥西氏が永きにわたり地方自治の発展に貢献したとして勲章を受章されました。奥西さんは、昭和56年山添村議会議員に当選以来12年間議員を務め議長に就任され、布目・上津ダム建設、中学校統合、地域医療の充実に尽力したなどの功績により今回の受章となりました。



受章された奥西陽一さん 役場において

保育園児の 交通安全教室

秋の交通安全週間に伴い9月25日、村内の保育園児を対象に交通安全教室が開かれ、3歳から5歳の園児たちが、交通ルールを学びました。今回の交通安全教室は、年少・年中・年長組の園児を対象におこなわれ、まず、交通安全母の会の皆さんによる交通ルールにちなんだ人形劇と天理警察署の警官と巡視員の方



達による横断歩道の渡り方を指導されました。はじめに園児たちは、道路には飛び出さないこと、道路で遊ばないこと、道路を斜めに渡らないことの3つを約束しました。次に巡視員の方達から信号機の見方について教えてもらい、実習で横断歩道の渡り方を勉強しました。交差点では信号が青になってから、手を挙げ左右を確認して横断歩道を渡りました。教室の終わりに巡視員から上手にできましたと合格点をもらい園児たちはこれからも交通ルールを守ることを約束していました。



民生児童委員協議会 の活動紹介

山添村民生児童委員協議会（異弘一会長ほか12名）では、去る8月27日に吉野郡川上村民生児童委員協議会を訪問し、委員の方々による交流研修会が開催されました。当日は、終始和やかな雰囲気の中、お互いの日常活動を通じた情報提供や意見交換が行われました。川上村の委員から、昨年9月に発生した台風12号による豪雨災害時の状況と併せ苦労されたことや課題等についての紹介もあり、これからの活動にあたり多くのことを学ぶ有意義な機会となりました。

民生児童委員は、厚生労働大臣から委嘱された特別職の公務員ですが、給与はなく無償で活動されています。住民の皆さん方の様々な悩みの相談にのったり、その解決に向けた支援が得られるよう行政や関係機関につなげる役割を担っています。身近な相談者として、地域に根差した活動が期待されています。困ったときにはお気軽にご相談ください。

今月の情報

INFORMATION

市外局番  0743

役場へご用の際は、迅速便利な
直通ダイヤルをご利用ください。

総務課 85-0041

行政相談、人権相談、情報公開、消費生活相談、議会、選挙、広報、統計、消防防災、防犯、交通安全などに関すること

住民課 85-0043

0044

0046

戸籍、印鑑登録、住民票、村税、介護保険料、国民健康保険、諸証明、国民年金、福祉医療、こども手当などに関すること

財務会計室 85-0416

出納・会計などに関すること

地域振興課 85-0047

0048

農業委員会、農地・農業相談、農林水産、地籍調査、道路、河川、災害復旧、簡易水道、下水道、公害、環境美化、畜犬などに関すること

保健福祉課 85-0045

0335

社会福祉、保健・予防事業、生活保護、介護保険、地域包括支援センター、保育園、診療所などに関すること

教育委員会事務局 85-0049

学校教育、社会教育、社会体育、生涯学習、文化財、公民館などに関すること

山辺環境衛生組合山辺衛生

センター 85-0253

し尿の汲み取り

子ども人権110番休日相談

いじめ・体罰・不登校・児童虐待などの子どもの人権に関わる問題全般について、人権擁護委員が下記のとおり、休日において無料・秘密厳守で相談に応じます。

▼日時 11月17日(土)・18日(日)

11月23日(金)～25日(日)
午前10時から午後5時

▼電話番号(フリーダイヤル)

0120・007・110

※携帯電話・PHS使用可

I P 電話は使用できません。

▼対象 県内在住の児童・生徒及びその保護者

▼相談員 奈良県人権擁護委員連合会人権擁護委員

▼問い合わせ

奈良県地方方法務局人権擁護課
0742・23・5457

全国一斉

「女性の権利ホット

ライン」強化週間

夫・パートナーからの暴力をはじめとして職場等におけるセクシャルハラスメント、ストーカー行為など女性の人権に関する問題全般について、人権擁護委員が下記のとおり無料・秘密厳守で電話相談に応じます。

▼日時 11月12日(月)～18日(日)

平日 午前8時30分～

午後7時まで

土曜日・日曜日

午前10時30分～午後5時まで

▼対象 県内在住の女性

▼相談員 奈良県人権擁護委員連合会人権擁護委員

▼全国共通ナビダイヤル

0570・070・810

毎月11日は

「人権を確かめあう日」です

11月12日(月) 午前9時～11時30分まで、振興センターにおいて「行政相談・人権相談」を開設します。お気軽にご相談ください。

▼問い合わせ 総務課



村有バスの売却について

右の通学バスを売却します。

車 種 いすゞ52人乗り

年 式 平成3年式

走行距離 230,000km

申込み締め切り 11月8日(木) 午後5時

詳しいお問い合わせ、お申し込み

教育委員会事務局



絵筆とカメラでたどる 思い出の村、 懐かしの里展

昔懐かしい山里の姿を絵筆やカメラに託された人々がおられます。戦後60年余りの姿も大きく変わりました。これらの絵画や写真を一堂に集め展示されます。

■ 出展予定者 ■

▼ 絵画 (故) 西岡秀男、(故) 井尾修、今西悌三、井戸上弘道、藤田喜久、井戸上博一

▼ 写真 旧小学校木造校舎、明治からの卒業生、個人提供なつかしい風景

▼ 期間 10月24日(水)～28日(日)
午前10時より午後5時

▼ 会場 豊原公民館
(旧豊原小学校ランチルーム)

毛原長久寺地藏まつり

「八十八カ所めぐり」や「お楽しみショー」もあります。

日時 11月18日(日)
午後1時～4時20分

場所 山添村大字毛原
「長久寺」境内

大和の伝統野菜ご賞味あれ

片平あかねまつり2012

イベントは当日のお楽しみ。

日時 11月23日(祝)
午前10時～昼頃まで

場所 山添村大字片平
「五月老人憩いの家」周辺



山添村電話掲載内容の 変更を希望される方へ

商工会青年部では、山添村電話帳の最終校正を行っています。すでに提出いただきました内容についての変更がございましたら、商工会事務局までご連絡くださるようお願いいたします。

連絡の期限 10月31日(水)

連絡先 山添村商工会事務局

☎ 85・0033

日本政策金融公庫奈良支店(国民 生活事業)店舗の移転のお知らせ

新店舗 630・8115

奈良市大宮町7・1・33

奈良センタービルディング6F

☎ 0742・36・6700

FAX 0742・36・0203

消費生活相談窓口から

ネット上で知り合った人は、信用できる?

【相談】

SNSサイトの掲示板で、行きたかったアーティストのコンサートチケットを譲ってもらえることを知り、代金を銀行口座に振り込んだ。

チケットは送られてこなく、電話も通じなかった。

※「SNS」とはソーシャルネットワークキングサービス(social networking service)の略で新たな人と人のつながりをサポートするコミュニケーション型のウェブサイトです。

【アドバイス】

インターネットの利用により、オークション、ゲーム、ブログ、コミュニティサイトなど情報発信、情報収集、ショッピングなど気軽に楽しむことができるようになりました。

その一方で、トラブルも増加しています。

相談者は、まず警察に行き、当センターを紹介されたようですが、センターでは振込口座が

犯罪利用口座として、預金保険機構HPに公示されていないか確認することしかできませんでした。相手がわからないと、返金交渉もできません。取引をする前に、被害に合わないための予防策が大切です。

・取引相手の住所や電話番号が実在するものなのか確認しましょう。

・慎重に取引条件を決めましょう。代金の先払いは危険です。

・複数の人に、チケットの譲渡を持ちかけていないか検索してみましょう。

・何度も電話、メールなど連絡を取り、不審な点はないか確認しましょう。

などありますが、絶対大丈夫と言えるような予防策はありません。

ネット上での相手の顔が見えないため、成りすましも容易です。SNSサイトの利用者の中には、悪意を持った人々も含まれていることを常に認識しておきましょう。

知っておきたい くらしの知識

消費生活相談 まずはお電話ください!

【受付時間】月～金曜日(祝日除く)午前10時～正午・午後1時～午後4時
(初回受付は午後3時30分までをお願いします。)
天理市消費生活センター(天理市役所地下1階)

☎ 0570-064-370 ☎ 0743-63-1001(内線770) (山添村の方も相談が受けられます。)

消防署からのお知らせ

平成24年

秋季火災予防運動

11月9日(火)～15日(木)

「消すまでは 出ていかない 離れない」を統一標語として秋季火災予防運動を実施します。

これからの季節は、日一日と寒くなり暖房機器や火を使う機会が増え、ちょっとした不注意で火事になります。

消防署では、火事をなくすために、巡回広報・消防訓練の指導等諸行事を行い、村民の皆さんに「火の用心」を呼びかけますのでご協力をお願いします。

住宅用火災警報器の設置はお済みでしょうか。まだ設置されていないご家庭では、早く設置して下さい。

『119番の日』

11月9日(火)

11月9日は数字の並びから「119番の日」として定められています。

119番通報する場合は、慌てずにゆっくりと正確に伝えて下さい。

- ①まず、「火事」か「救急」か伝える。
- ②場所(番地)及び付近の目標物を伝える。
- ③今の状況をわかる範囲で伝える。
(何が燃えているのか、傷病者の状態や人数など)
- ④あなたの名前・電話番号を伝える。

携帯電話による通報

- ①車を運転している時は、安全な場所に停車してから通報する。
- ②住所、目標をハッキリ確かめて下さい。
- ③再確認するため、消防署からかけ直す事がありますので、通報後10分間程度は電源を切らないようにして下さい。
- ④携帯電話は、通話途中に切れる場合や他の消防本部につながる場合がありますので、できるだけ加入電話や近くの公衆電話から通報してください。

※救急で通報された場合は、状況によって傷病者に対する応急手当等をお願いしますので、その際は、ご協力をお願いします。

応急手当講習会

家族が意識不明になったら
「あなた」はどうしますか



消防署では、心肺蘇生法やAED(自動体外除細動器)の使用を学んでいただく救命講習会を実施します。ぜひご参加ください。

▼日時 11月11日(日)

午前9時～正午

▼場所 山添消防署

▼内容 普通救命講習Ⅰ

心臓マッサージ、人工呼吸(心肺蘇生)及びAED(自動体外除細動器)の取り扱い等の応急手当

▼対象者 村内在住・在勤・在学の方

▼定員 先着15名

▼参加費 無料

▼申込・問い合わせ

山添消防署 ☎85・0304

指名手配被疑者の 検挙にご協力を

本年8月末現在、全国の警察から指名手配されている者は、凶悪事件などで特に警察庁が指名手配している最重要指名手配被疑者をはじめとして、約900人に上っています。

これらの被疑者は、殺人、強盗等の凶悪事件のほか、暴行、傷害、窃盗、詐欺、横領等の事件に関して指名手配されており、再び犯行を行う恐れがあります。

警察では、特に重大な犯罪の被疑者を選定した上で、11月中旬に全国警察の総力を挙げて追跡捜査を行うこととし、これら被疑者の早期検挙に取り組んでいるところです。

この指名被疑者の発見に向けた捜査活動には、国民の皆さんのご協力が是非とも必要です。

指名手配被疑者によく似た人を見かけたといった情報など、どんなわずかなことでも結構です。警察に通報していただきますようお願いいたします。

▼天理警察署 ☎85・0110

奈良県最低賃金が 改定されました

時間額 699円

(平成24年10月6日発効)

最低賃金は、常時・臨時・パート
タイマー・アルバイトなど雇用形態
や呼称の如何を問わず、すべての労
働者に適用されます。

仮に最低賃金額より低い金額を、
労使合意のうえ定めていても、使用
者は必ずこの金額以上の賃金を支払
わなければなりません。

※特定の産業には、特定最低賃金
が定められています。

▼問い合わせ

奈良労働局 賃金室

☎ 0742・32・0206

奈良労働基準監督署

☎ 0742・23・0435



11月は

「労働保険適用 促進強化月間」

奈良労働局

一人でも労働者（パート、アルバ
イトも含まれます）を雇った場合、
事業主は、労働保険（労災保険・雇
用保険）に加入する必要があります。

まだ、加入手続きを取られていな
い事業主の方は、従業員の方が安心
して働けるよう加入手続きを行って
ください。

▼問い合わせ

奈良労働基準監督署

☎ 0742・23・0435

奈良公共職業安定所

☎ 0742・36・1601

奈良労働局総務部労働保険徴収室

☎ 0742・32・0203

ハローワーク しょうがい者就職

面接会のご案内

県下ハローワークでは、就職を希
望する障害のある方を対象にした就
職面接会を開催します。

なお、この面接会の参加企業など
の詳細については、最寄りのハロー
ワークにお問い合わせください。

▼日時 11月14日（水）

午後1時～3時30分

▼場所 なら100年会館

奈良市三条宮前町7番1号

▼問い合わせ

奈良公共職業安定所

☎ 0742・36・1601

「福祉 de あいフェア」 就職面接会

山添・都祁・福住地域の福祉関係
事業所を中心とした合同就職面接会
を開催します。

▼日時 11月11日（日）

午後1時～4時

入退場自由

▼場所 都祁交流センター

（奈良市都祁白石町）

※駐車場無料

▼対象 看護、介護など福祉職に
就職希望の方、資格や経験はない
けれど介護職に関心をお持ちの方

▼費用 参加費無料

▼問い合わせ ハローワーク奈良

福祉人材コーナー

☎ 0742・36・1601

（ガイダンスに従って48#を押し
て下さい。）



平和を、仕事にする。
陸海空自衛官募集

自衛官募集案内

募集種目	資 格	受付期間（必着）	試験日
高等工科 学校生徒	中 卒 （見込含） 17歳 未満の者	推薦 11月1日～ 12月7日	平成25年 1月12日～14日 （内1日）
		一般 11月1日～ 平成25年1月7日	平成25年 1月19日 （注）

注 試験日は1次試験のみ記載してあります。
詳しくは、自衛隊天理募集案内所まで ☎ 0743-63-2540
ホームページ：http://www.mod.go.jp/pco/nara
e-mail: hq1-nara@pco.mod.go.jp



食育応援キャラクター
“茶んと”です。

人・命・こころをつなぐ山添の食卓 ～食とつながる笑顔の“わ”～



Vol.7

“ちゃんと”かんで味わって、食べる喜びをみしめよう!

味わう要素として「かむ」ことは大切です。邪馬台国卑弥呼の時代（弥生時代）の人々は1回の食事に約4000回もかんでいたそうです。それが戦前には約1400回、戦後さらに減少して現代人は約600回と言われています。

ちゃんとかんで食べることは、栄養を摂るためのスタートで、食べものを飲み込みやすくするだけでなく、おいしさを感じたり、消化吸収を助けたり、健康に役立つ効果がいろいろあります。秋から冬への移り変わりを感じるこの季節には、からだが温まる根菜や芋、ビタミンいっぱいの葉野菜、香り高く食物繊維たっぷりのきのこなど、かみごたえのある食材が豊富です。目や香りで楽しみ、歯ごたえを感じながら、食べる喜びをかみしめましょう。

かむことの効果

『ひみこのはがーいぜ』

「学校食事研究会」

- ひみこのはがーいぜ … 肥満予防
- ひみこのはがーいぜ … 味覚の発達
- ひみこのはがーいぜ … 言葉の発音
- ひみこのはがーいぜ … 脳の発達
- ひみこのはがーいぜ … 歯の病気予防
- ひみこのはがーいぜ … がん予防
- ひみこのはがーいぜ … 胃腸の働き
- ひみこのはがーいぜ … 全力投球

《“ちゃんと”かむ習慣のポイント》



まずは口の中の環境をととのえる

- ★1日3回食後の歯みがきで清潔に
- ★虫歯や歯周病、合わない入れ歯は早めにお手入れを
- ★定期健診を受けて健康管理を



調理の工夫

- ★歯ごたえのある食材を使って料理
- ★素材は大きめに切る
- かむ力が弱い人には繊維を断つように隠包丁を入れたり、柔らかく加熱



食べ方の工夫

- ★食事にはゆっくり時間をかけて
- ★三角食で、バランスよく、
- いろいろな食感のものを交互に味わう

かめかめ、
かめばかむほど
おいしいよ



茶んとをつぶやき

10月26日は柿の日です。明治28年10月26日、正岡子規が奈良に滞在していたときに、名句「柿食えば鐘が鳴るなり法隆寺」を生み出した日として、制定されました。柿は、ビタミンCが豊富で、肌荒れや免疫力を高めて風邪を予防する効果が期待できます。また、渋み成分のタンニンがアルコールを分解する働きがあり、二日酔いにも効果的です。だけど、食べ過ぎにはご用心! 1日1個が目安量です。

旬を食べよう

波多野公民館 伝承料理教室

『おふくろの味 卵の花』

材 料

おから・・・200g
玉ねぎ・・・50g
干しいたけ・・・2枚
人参・・・40g
こんにゃく・・・50g
青ねぎ・・・20g
調味料
砂糖・・・大さじ3
しょうゆ・・・大さじ3
みりん・・・大さじ1
しいたけの戻し汁・300cc
サラダ油・・・大さじ2

作り方

- ① 干しいたけは水で戻し、戻し汁をとっておく。
具材はみじん切りにし、青ねぎは小口切りにする。
- ② 厚手の鍋でサラダ油を熱し、玉ねぎが透き通るまで炒める。
- ③ ②に他の具材を入れて軽く炒め、おからを加える。パラパラになるまで炒る。
- ④ しいたけの戻し汁、調味料を入れて、汁けがなくなるまで煮含める。最後に青ねぎを入れて軽く火を通してできあがり。



おからは白いことから「卵の花」と呼ばれます。豆腐をつくる工程でできる豆乳の絞りカスですが、良質のタンパク質や食物繊維が豊富で、生活習慣病の予防に効果的なヘルシー食品です。また、骨粗鬆症予防、若さを保つイソフラボンや記憶力・集中力を高める脳の栄養レシチンも豊富に含まれています。



てんいち先生



山添川柳教室

九月句会より

飯田翠子 選

ゆつくりと老いの花道明日がある
耐えた夏ようやく秋の風を聞く
やきもきとさせて女の長い風呂
すれすれに助けてもらう母の声
畑帰り腰のゆがみを直す影
消費税便乗値上げ困ります
目の前にあるのに見えぬ焦りの
躓いた石が言ってる年ですよ
指切りの小指へ帰らぬ人となり
反省をしているようならまだまとも
米袋数える汗が誇りです
若い日思い出してる背が丸い

今中 幸子
東 寛
古川 洋子
松岡きみよ
福森 桂子
西岡 琇一
中奥 好雄
西久保正義
中村 昌子
安井 英華
井久保和子
飯田 翠子

山添俳句教室

九月句会より

新子満州男 選

高原を駆け行くかに螢を刈る
空蟬と言へど眼光失はず
星空のもとでも映ゆる水芭蕉
群れて又離れて群るる赤とんぼ
古家なれど庭の千草の美しさ
百日紅笥の水に花筏
萩しだれ古刹の礎を挟めけり
左右より萩のしだるる礎上る
釣魚大さくなる夜長
一斉に鳴き出す虫の夕べかな
濁り酒にて直会の賑やかに

神田 幸子
田畑 茂代
中西千栄子
西岡たか代
馬場 路哉
東 和子
向井キミ子
向井 弥栄
今西真佐男
浦窪 悦子
奥谷 美代

生涯学習教室 11月

日(曜日)	学習メニュー	時 間	対象者	主催(申込先)	開催場所	備 考
2(金)	気 功 教 室	10:00~11:30	どなたでも	波多野公民館	波多野公民館研修室	参加費 1,000円(1回につき)
4(日)	楽しく描こう	13:30~16:00	どなたでも	波多野公民館	波多野公民館研修室	画題、鉛筆・消しゴム、色彩用具等
9(金)	はじめての染色~柿渋染め~	9:00~12:00	一般成人の方	豊原公民館	豊原公民館トマトホールほか	詳しくは新聞折込にて
10(土)	リラックス ヨガ レッスン	14:00~15:00	どなたでも	豊原公民館	豊原公民館音楽室	参加費 1,000円(1回につき)
12(月)	かわいい!手作りキャンドルクリスマス	13:30~16:00	一般成人の方	東山公民館	東山公民館大会議室	材料費 1,500円
13(火)	きままに Cooking	9:30~	どなたでも	波多野公民館	豊原公民館調理室	参加費 1,000円エプロン・三角巾・手拭タオル・持ち帰り用タッパ
16(金)	気 功 教 室	10:00~11:30	どなたでも	波多野公民館	波多野公民館研修室	参加費 1,000円(1回につき)
17(土)	リラックス ヨガ レッスン	14:00~15:00	どなたでも	豊原公民館	豊原公民館音楽室	参加費 1,000円(1回につき)
25(日)	アレンジメントフラワー	13:30~16:00	どなたでも	波多野公民館	波多野公民館研修室	材料費 2,000円 花切バサミ
25(日)	子ども何でも体験 No.6「大きなバスケット」	13:30~16:00	小学3年生~ 中学3年生	東山公民館	東山公民館料理実習室	材料費 300円
26(月)	ちぎり絵を楽しみましょう!	13:30~16:00	一般成人の方	東山公民館	東山公民館大会議室	材料費 1,000円

教育委員会 ☎85-0049 / 歴史民俗資料館・波多野公民館 ☎85-0250 / 東山公民館 ☎86-0001 / 豊原公民館 ☎87-0001

山添ふれあいまつり2012

山添のおもてなしの心の詰まった「山添ふれあいまつり」なんでも市、特設ステージショー、お楽しみ抽選会などイベントが盛りだくさん！

と き 11月3日（祝）
午前9時～午後3時（雨天決行）

ところ 山添村ふるさとセンター
（主会場：多目的広場）

駐車場 総合スポーツセンターグラウンド
山添中学校グラウンド



※両駐車場からシャトルバス（無料）を運行しますのでご利用ください。
※まつり会場には駐車場はございませんのでご注意ください。

問い合わせ

山添村むらまつり実行委員会（地域振興課内）
☎85-0048

山添伝統文化こどもフェスティバル

精いっぱい発表するこどもたちの姿をぜひご覧ください。



◆と き：11月18日（日）午後1時～
◆ところ：ふるさとセンター ふれあいホール
◆問い合わせ：教育委員会事務局

【出演・展示】

- ・布目和太鼓クラブ
- ・ふるさと民話教室
- ・お茶芽コーラス
- ・やまぞえこども書道教室
- ・わらべうた教室
- ・御殿万歳こども教室
- ・特別出演 菅生おかげ踊り保存会
- ・山添音頭 総踊り

編集後記

「前向き」であったと感じました。

ご長寿の方は「前向きでマイペース」サッカーの前田氏「夢に向かって今できる事に努力しよう。」グラウンドゴルフの閉会式では来年の大会の話に選手みんながニコリ、そしてなかよし広場での最後の演技は「トゥモロー」と今号のキーワードは「前向き」であったと感じました。

むらのうごき

平成24年10月1日現在（ ）は前月比

◇人 □	4,111人	(- 4)
男	1,985人	(- 2)
女	2,126人	(- 2)
◇世帯数	1,338世帯	(- 4)
◇9月中の移動		
出生	0人	死亡 4人
転入	6人	転出 6人

※山添村に住所がある人の動きを表しています

永年村のため尽くされ
ありがとうございます。
心からご冥福をお祈り致します。
（遺族から）承が得られた方のみ掲載しております。

お悔やみ申し上げます